



Husqvarna®



PE 10H, PE 10H SmartGuard

TARTALOMJEGYZÉK

Bevezetés.....	2	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	13
Védelem.....	4	Jóváhagyott sisakkombinációk.....	13
Összeszerelés.....	6	Tompítás.....	13
Kezelés.....	9	A hallásvédő részeinek anyaga.....	14
Karbantartás.....	12		

Bevezetés

Termékleírás

Ezek a védősisakrendszerek személyi védőfelszerelésnek (PPE) számítanak. A PE 10H egy védősisak, egy hallásvédő és egy szemvédő kombinációja, amely általános építési munkálatokhoz használható, míg a PE 10H Smartguard tartalmaz egy, a beton- és fémdarabolókhoz való használatra szánt állvédőt is.

A sisak elnyeli az ütéseket és a leeső tárgyak okozta behatást. Az oldalirányú ütésekkel szemben nem nyújt védelmet.

A hallásvédő bizonyos fokú zajcsökkentést biztosít.

A szemvédő némi védelmet nyújt a szemnek.

Az állvédő némi védelmet nyújt az arc alsó részének, ami visszarúgás esetén csökkenti a sérülés kockázatát.

A PE 10H SmartGuard olyan rendszereket tartalmaz, amelyek visszarúgás esetén együttesen csökkentik a sérülések kockázatát. A gépkezelőknek el kell olvasniuk, meg kell érteniük és be kell tartaniuk a terméken és a használati utasításban található összes utasítást. A gépkezelő felelőssége, hogy a berendezést megfelelően használja, és elkerülje a visszarúgást. Egyetlen személyi védőfelszerelés (PPE) sem nyújt teljes körű védelmet a sérülésekkel szemben.

Szimbólumok és jelölések

Rendszer része	Szimbólum/ jelölés:	Magyarázat
Általános	CE	Azt jelzi, hogy a termék megfelel a vonatkozó EU-szabályozásnak.
	HH/ÉÉÉÉ	A gyártási dátum, hónap/év.
		A gyártó védjegye.
	-30°C	Alacsony hőmérsékleten való használatra jóváhagyva.
		Azt jelzi, hogy a felhasználónak használat előtt el kell olvasnia a használati utasítást.
Védősisak	H300	Modellszám.
	EN 397:2012+A 1:2012	A vonatkozó Európai Szabvány száma.
	-30 °C	Alacsony hőmérsékleten való használatra jóváhagyva.
	52-62 méret	A sisak mérete.
Hallásvédő	HP200-2	Modellszám.
	EN 352-3:2020	A vonatkozó Európai Szabvány száma.
	2797	A bejelentett tanúsítási szervezet azonosítója.

Rendszer része	Szimbólum/ jelölés:	Magyarázat
Arcvédő	V10	Modellszám.
	EN ISO 16321-1:2022	A vonatkozó Európai Szabvány száma.
	ANSI Z87 S	A vonatkozó ANSI-szabvány. Az „S” betű speciális rendeltetésű lensét jelöl, és a füstvédő arcvédőre vonatkozik.
	CT	Mechanikai ellenállás: FT – 45 m/s és szélsőséges hőmérséklet (T = (-)5 – (+)55 °C).
	UL 1,2 (Clear)	Az U betű 1., 2. árnyékolási osztályú UV-szűrőt jelöl. Az L betű a fényérzékenlést jelzi.
	UL 1,4 (Smoke)	Az U betű 1., 4. árnyékolási osztályú UV-szűrőt jelöl. Az L betű a fényérzékenlést jelzi.
	1	Optikai osztály
Állvédő	CG10	Modellszám.
	Method 5702:2022	A vizsgálati módszer száma, amely alapján az állvédőt bevizsgálták.
Állpánt	CHIN STRAP EN 397	Az állpánt nem felel meg az EN 397:2012+A1:2012 szabvány követelményeinek. Az állpánt 250 N feletti erő esetén old ki.

Megfelelőség és engedélyek

A Husqvarna AB ezennel kijelenti, hogy a termék megfelel az (EU) 2016/425 irányelvnek. Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.husqvarnacp.com (keressen rá a rendszer adott részeire).

Felélős gyártó: A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svédország, tel: +46-36-146500.

Védősisak

A védősisak tesztelése és jóváhagyása az EN 397:2012+A1:2012 európai szabványnak megfelelően történt, az alacsony hőmérsékleten (-30 °C) való használat jóváhagyásával.

A megfelelőségi felmérésben részt vevő bejelentett tanúsítási szervezet: 0402-es szám, RISE - Research Institutes of Sweden, Box 857, 501 15 Borås, Svédország.

Az állpánt nem felel meg az EN 397:2012+A1:2012 szabvány követelményeinek. Az állpánt 250 N feletti erő esetén old ki.

Hallásvédő

A termékek megfelelnek az (EU) 2016/425 számú PPE irányelv II. függelékben leírt alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek, továbbá eleget tesznek az irányelv VIII. függelékében leírt, a gyártási folyamatra vonatkozó minőségbiztosítási követelményeknek (D. modul). A CE-jelölések megfelelnek az EN 352-3:2020 szabványnak. A termékek B. és D. modulhoz való jóváhagyását a BSI (NB 2797) tanúsítja (BSI Group, Hollandia, B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amszterdam, Hollandia).

Szemvédő

A szemvédőt az EN ISO 16321-1:2022 európai szabványnak megfelelően tesztelték és hagyták jóvá -5 °C és +55 °C közötti használatra.

A megfelelőségi felmérésben részt vevő bejelentett tanúsítási szervezet:

Number 0402, RISE – Research Institutes of Sweden, Box 857, 501 15 Borås, Svédország.

Állvédő

Az Method 5702:2022 vizsgálati módszer alapján az állvédő némi védelmet nyújt az arc alsó részének, ami visszarúgás esetén csökkenti a sérülés kockázatát, és alacsony hőmérsékleten (-30 °C) való használatra is alkalmas. Ez azt is jelenti, hogy a PE 10H SmartGuard összes rendszerelem megfelel az Method 5702:2022 vizsgálati módszer követelményeinek, és az alacsony hőmérsékleten (-30 °C) való használatra vonatkozó előírásoknak. Vegye figyelembe, hogy a szemvédő az EN ISO 16321-1:2022 szabvány alapján más hőmérséklet-tartományban került tesztelésre. Lásd: *Szemvédő3. oldalon.*

Az állvédőt a következő paraméterekkel rendelkező beton- és fémdarabolóval szimulált visszarúgás során tesztelték:

- Kimeneti teljesítmény: 3,7 KW
- Tömeg: 11 kg
- Max. tárcsasebesség visszarúgás előtt: 4200 ford./perc (Visszarúgáskor a tárcsára ható fékezőerő miatt a tárcsa kezelőt érő fennmaradó sebessége alacsonyabb: 3300 ford./perc).
- Tárcsa: Husqvarna Varicut S45 14

Ennek eredményeként az Method 5702:2022 vizsgálati módszer esetében az ütközési energia 36,6 J, a tárcsa fordulatszáma pedig 3300 ford./perc volt.

Megjegyzés: A visszarúgás egy kiszámíthatatlan esemény, ezért a reakcióerők jelentős mértékben eltérhetnek. Egyetlen személyi védőfelszerelés sem nyújt teljes körű védelmet a sérülésekkel szemben.

A bejelentett szervezet jóváhagyta, hogy a vizsgálati módszer és az eredmény megfelel a személyi védőfelszerelésekről szóló rendelet vonatkozó követelményeinek. A megfelelőségi felmérésben részt vevő bejelentett tanúsítási szervezet:

0402-es szám, RISE - Research Institutes of Sweden, Box 857, 501 15 Borås, Svédország.

További jóváhagyások

Korlátozott védősikak – H300 modell: Az ANSI/ISEA Z89.1, I. típusú, C osztályú ANSI/ISEA előírások szerint tesztelve. Megfelel vagy meghaladja az OSHA előírásokat.

Hallásvédő, modell: 2. típus: Az S3.19-1974 és S12.6-1984 számú ANSI előírások szerint tesztelve és az „A” osztályú hallásvédőkre vonatkozó CSA Z94.2-M 1984 követelményeknek megfelel.

V10 szemvédő: Az ANSI/ISEA Z87.1 szabvány szerint tesztelve. Megfelel vagy meghaladja az OSHA előírásokat.

Védelem

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Ha

a védőeszközöket ütés éri, nem szabad tovább használni őket, hanem le kell selejtezni és újakra kell cserélni.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor

használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

- A termék használata nem csökkenti a berendezés biztonságos üzemeltetésének szükségességét.
- A védőfelszerelést kizárólag a rendeltetésének megfelelő alkalmazásokhoz szabad használni. Ha nem tudja, milyen fajta védőfelszerelés szükséges az adott alkalmazáshoz, kérjen tanácsot a felettesétől, a márkakereskedőtől vagy a Husqvarna vállalatától.
- Használja és mentse a jelen utasításokat.
- Rendszeresen ellenőrizni kell a védőfelszerelés állapotát. A sérült biztonsági felszerelést mindig ki kell cserélni.
- Ügyeljen arra, hogy a termékszállítás és használat közben ne sérüljön meg.
- Ha a terméken károsodás található, forduljon az illetékes szakszervizhez. Ha kétségei vannak afelől, hogy a termék alkalmas-e a használatra, ne használja.
- A terméket ne használja a feltüntetett gyártási dátumtól számított 5 évnél tovább. A gyártási dátum a termék minden elemén fel van tüntetve (sisak, szemvédő, hallásvédő, állvédő). Ha a rendszeralkatrészek gyártási dátuma eltérő, mindig a legrégebbi dátumot vegye figyelembe.
- A használata előtt győződjön meg arról, hogy tisztában van a termék használati módjával.
- Mindig gondoskodjon a biztonsági felszerelés megfelelő összeszereléséről, felhelyezéséről és karbantartásáról a gyártó útmutatásának megfelelően.
- Felhívjuk a felhasználók figyelmét arra is, hogy a sisak eredeti alkatrészeinek a sisak gyártója által javasoltaktól eltérő módosítása vagy eltávolítása veszélyes. A sisakokat tartozékok felszerelése céljából nem szabad a sisak gyártója által nem javasolt módon átalakítani.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

Általános biztonság



FIGYELMEZTETÉS: A termék

használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.



FIGYELMEZTETÉS: Egyetlen

személyi védőfelszerelés (PPE) sem nyújt teljes körű védelmet a sérülésekkel szemben.



FIGYELMEZTETÉS:

A rendeltetésszerű használat érdekében az állvédőt mindig a jelen kézikönyvben meghatározott szemvédővel és hallásvédővel együtt kell használni. A szemvédőt használat közben mindig le kell hajtani.

- A viselő bőrével érintkező anyagokról nem ismert, hogy allergiás reakciót okoznának. Ha a felhasználó mégis allergiás reakciót tapasztal, azonnal hagyja abba a termék viselését, és forduljon szakemberhez.
- Ne alkalmazzon festéket, oldószereket, ragasztókat vagy öntapadós címkéket, kivéve a sisak gyártójának utasításai szerint.
- Ne használja a terméket, ha az olyan szennyeződésnek, módosításnak vagy nem megfelelő használatnak volt kitéve, amely csökkentheti a védőeszköz teljesítményét.
- Gondosan olvassa el és tartsa be a védőfelszerelés viselése közben használt vágógép összes utasítását és figyelmeztetését. Győződjön meg arról, hogy rendelkezik a vágógép biztonságos üzemeltetéséhez szükséges képzettséggel és szakértelemmel.
- Kizárólag eredeti Husqvarna pótalkatrészeket használjon.
- Ha a védősisakon olyan sérülések (pl. repedések, törések) jelei láthatók, amelyek miatt csökkenhet a védelmi képessége, akkor a sisakot le kell selejtezni. Abban az esetben is le kell selejtezni a sisakot, ha az baleset vagy incidens részese volt, még ha nem is látszanak rajta sérülés jelei.

A védősisakra vonatkozó biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: Egyetlen személyi védőfelszerelés (PPE) sem nyújt teljes körű védelmet a sérülésekkel szemben.



FIGYELMEZTETÉS: Az állpánt nem felel meg az EN 397:2012+A1:2012 szabvány követelményeinek. Az állpánt 250 N feletti erő esetén old ki.

- A sisak korlátozott védelmet nyújt azáltal, hogy csökkenti a sisak tetejét erő vagy a felső rétegen áthatoló kisebb tárgyakból származó erőhatást. Nem úgy tervezték, hogy az elülső, hátsó vagy oldalsó részekben az enyhe ütközéseknél nagyobb mértékű behatás vagy behatolás ellen védelmet nyújtson. **A SISAK JELENTŐS ERŐ VAGY ÜTKÖZÉS ESETÉN NEM KÉPES MEGVÉDENI A SÜLYOS NYAK-, FEJ- VAGY AGYSÉRÜLÉSEKTŐL, BÉNULÁSTÓL VAGY HALÁLTÓL.**
- A villamos vezetékekkel való érintkezés kerülendő.
- A megfelelő védelem érdekében a védősisakot a felhasználó fejének méretéhez kell igazítani.
- A sisakot úgy tervezték, hogy a részleges megsemmisülés vagy a burkolat és a szíj sérülése által enyhül az ütés energiáját, és annak ellenére, hogy az ilyen sérülés nem látható azonnal, a súlyos ütésnek kitett sisakot ki kell cserélni.

A hallásvédőre vonatkozó biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: Egyetlen személyi védőfelszerelés (PPE) sem nyújt teljes körű védelmet a sérülésekkel szemben.



FIGYELMEZTETÉS: A hallásvédő akadályozhatja a kiáltások, vészjelzések és egyéb fontos jelzések meghallását. Hallásvédő viselésekor különösen figyeljen a környezetére.

- A termék zajtompító képessége jelentősen gyengülhet, ha nem követi a jelen Használati utasításban szereplő utasításokat.
- A felhasználónak ügyelnie kell arra, hogy zajos környezetekben végzett munka esetén mindig viselje a hallásvédőt.
- A hallásvédők – különösen a párnák/szivacsos részek – elhasználódhatnak, ezért gyakran ellenőrizni kell, nem láthatók-e rajtuk repedés vagy elhasználódás nyomai.
- A párnák higiéniai borításának illeszkedése hatással lehet a hallásvédő akusztikai teljesítményére. Mindig eredeti tartozékokat használjon.
- Ne nyomja neki a sisakra szerelhető hallásvédő párnáit a sisak borításának. Ha így tesz, az repedéseket okozhat a sisak belsején.

Szemvédőre vonatkozó biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: Egyetlen személyi védőfelszerelés (PPE) sem nyújt teljes körű védelmet a sérülésekkel szemben.



FIGYELMEZTETÉS: Az ütésállósági szint jelöléseinek egyezniük kell a lencsén vagy szűrőn, valamint a kereten is; ellenkező esetben a teljes védőeszközzre az alacsonyabb szintet kell érvényesnek tekinteni.



FIGYELMEZTETÉS: Éjszakai vezetésre, illetve gyenge fényviszonyok melletti használatra nem alkalmas.

- A szemvédő nem nyújt minden szögből teljes védelmet. A teljes szemvédelem biztosítása érdekében a felhasználónak kiegészítő védőeszközöket kell viselnie.
- A szemvédő nem nyújt védelmet az olvadt fém freccsenése, a forró tárgyak, a folyadékfreccsenés és az elektromos veszélyek ellen.

- Ne használja a szemvédőt, ha az káros, sérült vagy piszkos. A sérülésveszély csökkentése érdekében cserélje ki a szemvédőt.
- A normál szemészeti szemüveg felett viselt, nagy sebességű részecskék elleni szemvédők átadhatják az ütések erejét, így veszélyforrást teremtve a viselőre nézve.
- Ha szélsőséges hőmérséklet mellett van szükség nagy sebességű részecskékkel szembeni védelemre, akkor a kiválasztott szemvédő jelölésének egy T betűt kell tartalmaznia közvetlenül a mechanikai védelem jelölése után, például: FT, BT vagy AT. Ha a mechanikai védelem jelölését nem követi T betű, akkor a védőszemüveg kizárólag szobahőmérsékleten használható nagy sebességű részecskék elleni védelemre.

Állvédőre vonatkozó biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: Visszarúgás hirtelen és váratlanul történhet. A visszarúgás súlyos, akár halálos sérüléshez is vezethet.



FIGYELMEZTETÉS: Az állvédő nem nyújt teljes védelmet a sérülésekkel szemben.



FIGYELMEZTETÉS: Ha nagy bevágással (+7 mm) rendelkező beton- és fémdaraboló tárcsát használ, fennáll a veszélye, hogy a tárcsa beszorulhat az állvédőbe.

- Az állvédő nem biztos, hogy minden körülmény között képes védelmet nyújtani a felhasználónak, különösen nem a beton- és fémdaraboló ütései által okozott sérülések ellen. Az állvédő a tesztek alapján bizonyos mértékű védelmet nyújt az arc alsó részének, ami visszarúgás esetén csökkentheti a sérülések kockázatát.
- Győződjön meg arról, hogy az állvédő a jelen használati útmutatónak megfelelően van felszerelve és karban tartva.
- Az állvédő csak a használati utasításban meghatározott személyi védőfelszereléssel (PPE) kompatibilis.
- Ne használja a terméket az állvédő belső oldalán lévő puha párnák nélkül, mivel ez csökkentheti a védelem szintjét.

Összeszerelés

Bevezető



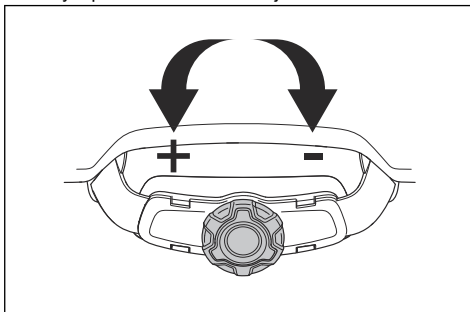
FIGYELMEZTETÉS: A termék összeszerelése előtt simítsa el oldalra a haját. A termék működtetése előtt biztosítsa, hogy a tömítőgyűrűk szorosan illeszkedjenek a fejéhez és a füle köré.



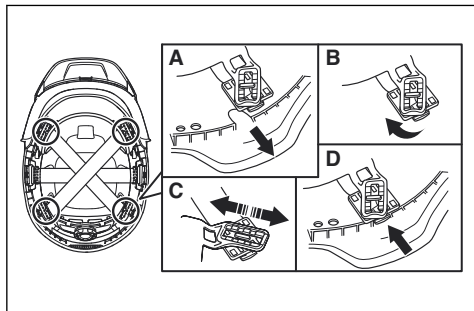
FIGYELMEZTETÉS: Ahhoz, hogy sisak megfelelően betöltsé védelmi funkcióját, a felhasználó fejéhez kell azt igazítani.

A védősisak beállítása

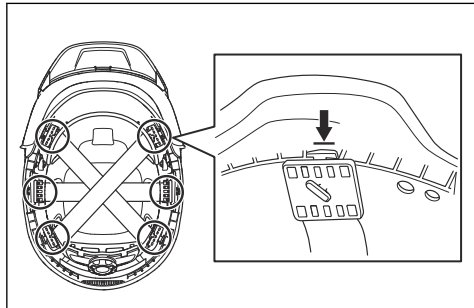
1. Fordítsa el a gombot a nyakpánt beállításához. A nyakpántnak szorosan a fejre kell simulnia.



2. Szükség esetén állítsa be a felfüggesztést a megfelelő magasságra. A felfüggesztés két különböző magasságba állítható a sisak elülső és hátsó részén.

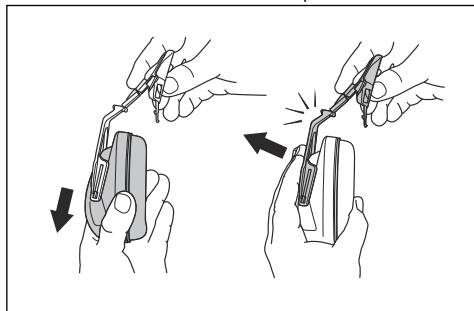


3. Győződjön meg arról, hogy a felfüggesztés mind a hat rögzítési pontja megfelelően van-e rögzítve.
4. Nyomja a rögzítési pontokat a végállásukba.

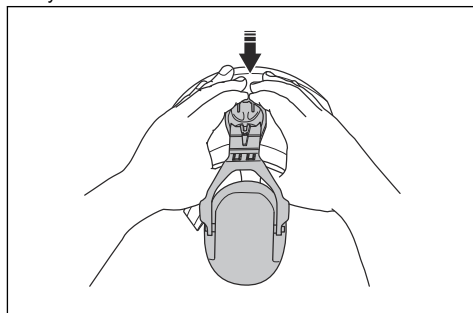


A hallásvédő párnák rögzítése a sisakhoz

1. Állítsa a hallásvédő párnákat a legalacsonyabb helyzetbe.
2. Emelje kifelé és felfelé a hallásvédő párnákat, amíg nem reteszeliődnek a készenléti pozícióban.



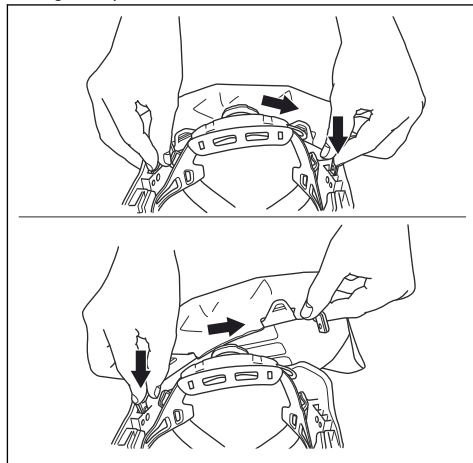
3. Helyezze el a sisaktartozékot a sisakon lévő nyílásban.



Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy az adott hallásvédő párnát a sisak jobb vagy bal oldalán kell-e rögzíteni. A jobb oldalon rögzítendő párnát „R”, a bal oldalon rögzítendő párnát „L” jelzés jelöli. A jelzéssel nem rendelkező hallásvédő párnák a sisak bal és jobb oldalán is használhatók.

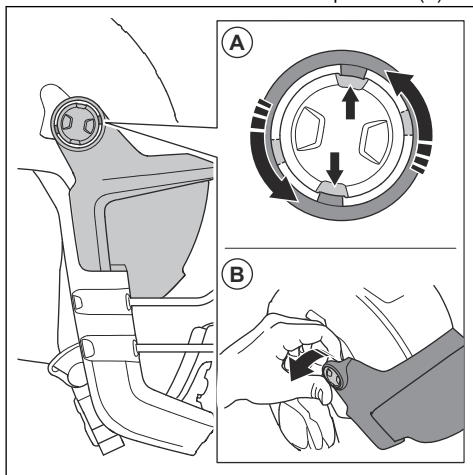
A nyakvédő rögzítése a sisakhoz

1. Rögzítse a nyakvédőt a sisak hátsó részén található rögzítési pontokhoz.



A szemvédő keretének eltávolítása

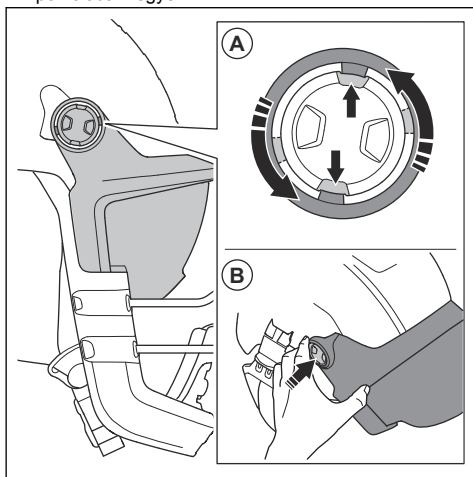
1. Fordítsa el a szemvédőt eltávolítási pozícióba (A).



2. Távolítsa el a szemvédő keretét (B) a két oldalról.

A szemvédő keretének felszerelése

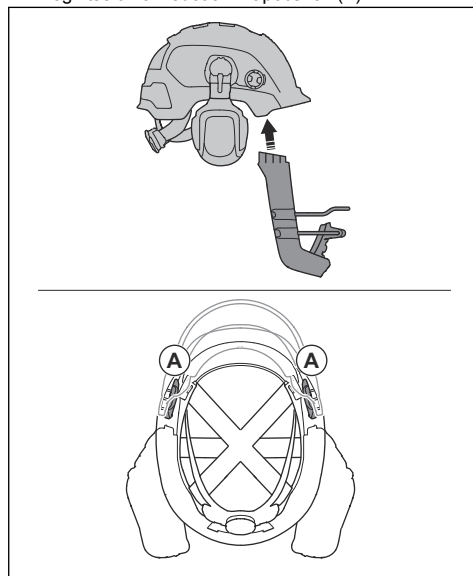
1. Ügyeljen arra, hogy a szemvédő kerete (A) pozícióban legyen.



2. Nyomja meg a szemvédő keret (B) az egyik oldalon, hogy az a védősisakra pattanjon.

Az állvédő felszerelése

1. Rögzítse az állvédőt a 2 kapocshoz (A).



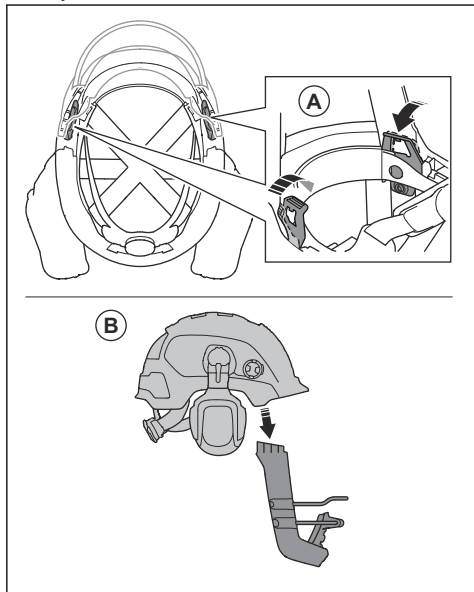
2. Illessze az állvédőt a helyére az egyik oldalon, majd a másikon is.



FIGYELMEZTETÉS: Az állvédő használata korlátozza a felhasználó látóterét, és ennek eredményeként a termék nem felel meg teljes mértékben a látóterületre vonatkozó, EN

Az állvédő eltávolítása

1. Oldja ki a 2 kapcsolót (A), először az egyik oldalon, majd a másikon.



2. Távolítsa el az állvédőt (B).

Kezelés

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

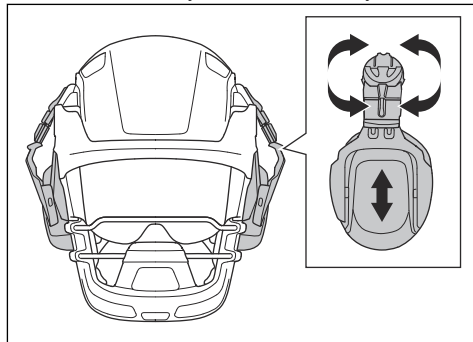
A termék használata előtt

1. Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg arról, hogy megértette a benne foglaltakat.
2. Vizsgálja meg a terméket, és győződjön meg arról, hogy minden része megfelelően van felszerelve és beállítva.
3. Naponta ellenőrizze a terméket.

A hallásvédő párnák működési pozícióba állítása

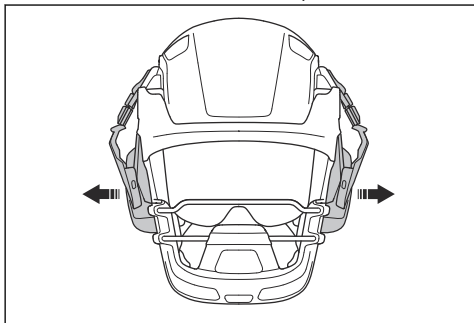
1. Vegye fel a védősisakot.

2. Igazítsa el úgy a hallásvédő párnákat, hogy szorosan illeszkedjenek a füleire és a fejére.



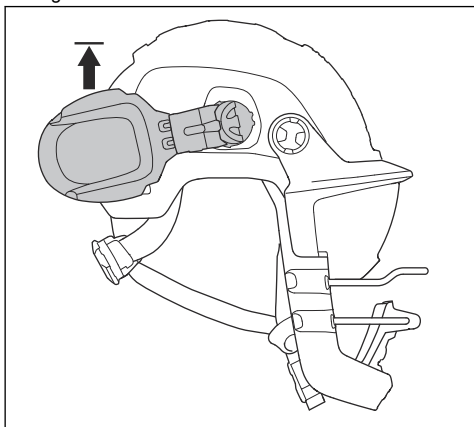
A markolat készenléti pozícióba állítása

- Emelje kifelé és felfelé a hallásvédő párnákat, amíg nem reteszeliődnek a készenléti pozícióban.



A markolat parkoló pozícióba állítása

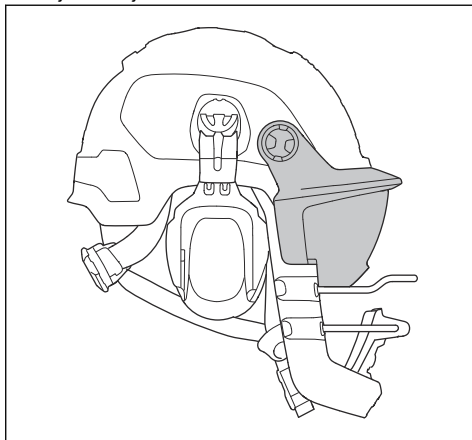
1. Helyezze készenléti pozícióba a hallásvédő párnákat.
2. Fordítsa el a hallásvédő párnákat a sisak oldala mentén, amíg a parkoló pozíciójukban nem rögzülnek.



A szemvédő működési pozícióba állítása

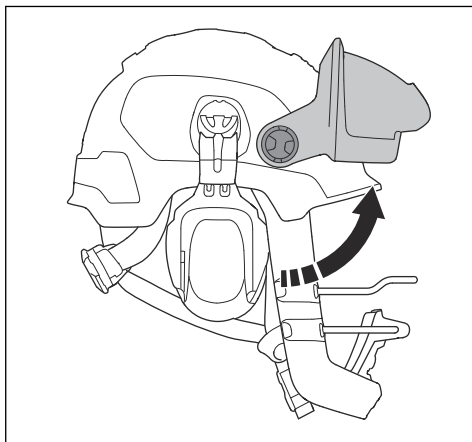
1. Ügyeljen rá, hogy a szemvédő tiszta és sérülésmentes legyen.

2. Hajtsa le teljesen a szemvédőt.



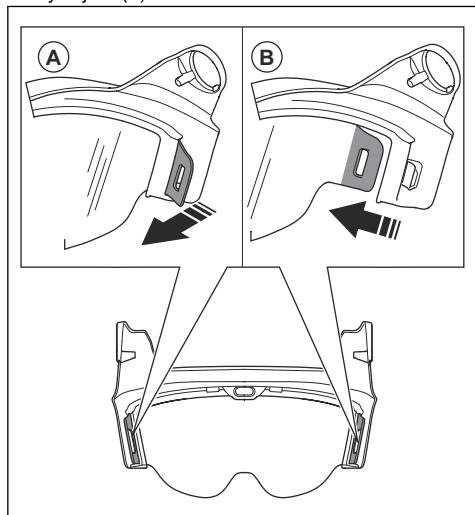
A szemvédő készenléti pozícióba állítása

1. Emelje fel a szemvédőt, amíg egy kattánást nem hall, és a szemvédő felhajtott pozícióban nem marad.

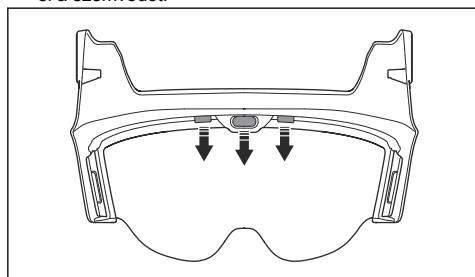


A szemvédő cseréje

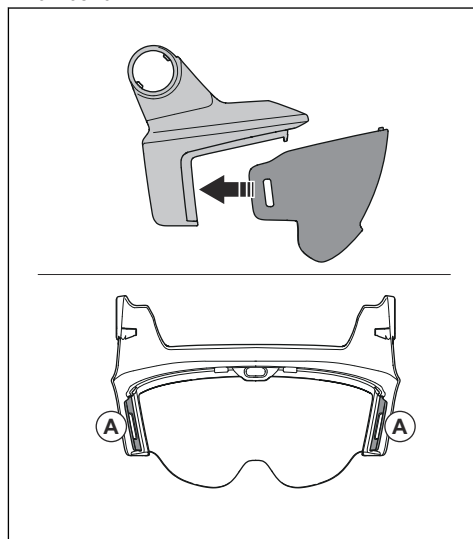
1. Távolítsa el a 2 kapcsot a szemvédő keretének belső részéről. Távolítsa el a kapcsot (A), majd nyomja ki (B) a szemvédőt.



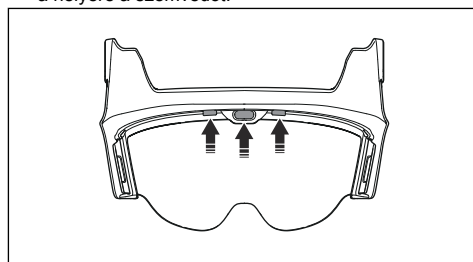
2. Távolítsa el az elülső rögzítőelemeket, majd távolítsa el a szemvédőt.



3. Csatlakoztassa a szemvédőt a keret belső részén lévő 2 kapcshoz (A), először az egyik oldalon, majd a másikon.



4. Helyezze fel az elülső rögzítőelemeket, majd tolja a helyére a szemvédőt.

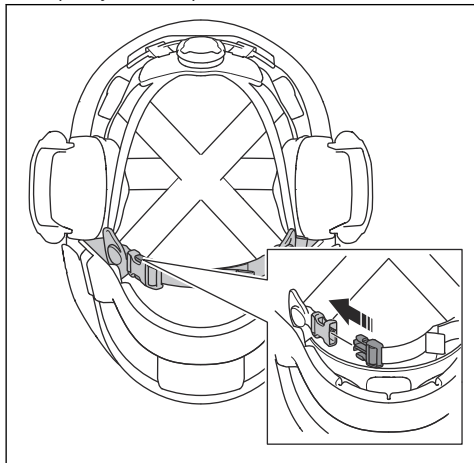


Az állvédő biztonságos használata

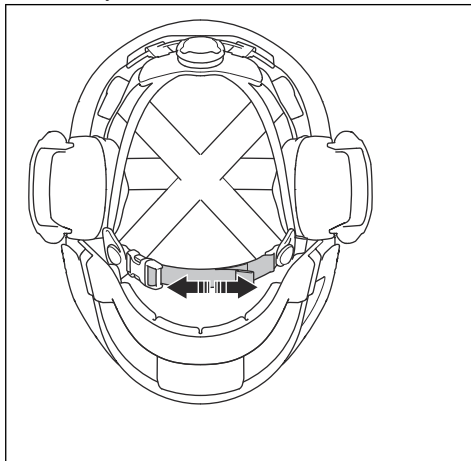
1. Vegye fel a védősisakot.
2. Ügyeljen arra, hogy az állvédő védelmet nyújtson a szája és az álla számára.
3. Győződjön meg arról, hogy munkavégzés közben a védősisak biztosan a helyén marad. Fordítsa el a nyakpánt gombját, hogy a nyakpántot szorosan a fejéhez igazítsa. Lásd: *A védősisak beállítása 6. oldalon.*
4. Helyezze fel a hallásvédőt. Lásd: *A hallásvédő párnák működési pozícióba állítása 9. oldalon.*

Állpánt

1. Kapcsolja be az állpántot.



2. Állítsa be az állpántot úgy, hogy szorosan illeszkedjen.



Karbantartás

A termék karbantartása

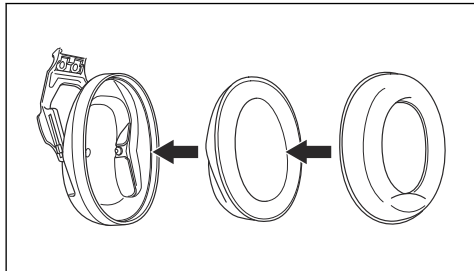


VIGYÁZAT: Ne öblítse át és ne merítse teljesen vízbe a terméket.



VIGYÁZAT: Az oldószert vagy alkoholt tartalmazó permetek, folyadékok és egyéb tisztítószeresek gyengíthetik a védelmi képességet.

- Rendszeresen tisztítsa meg a terméket. Használjon enyhe szappanos vízzel megnedvesített rongyot.
- Használat előtt ellenőrizze a hallásvédőt. Cserélje ki a kopott vagy sérült alkatrészeket.
- Cserélje ki a hallásvédő kopott vagy sérült tömítőgyűrűit, valamint a habszivacs betéteket 6 havonta vagy szükség szerint. Összeszerelés közben ügyeljen rá, hogy a szigetelőgyűrű kiálló része lefelé nézzen. Eredeti pótalkatrészeket használjon.



- Ha a szemvédőn sérülés nyomai, például karcolások, repedések láthatók vagy nehezen lehet átlátni rajta, cserélje ki. Napfény hatására a szemvédőt alkotó műanyag gyorsabban elhasználódhat.
- Rendszeresen ellenőrizze az állvédőt repedések és egyéb sérülések szempontjából. Cserélje ki a sérült állvédőt.

Megjegyzés: Ha a hallásvédő párnák belső oldala nedves, hagyja parkoló pozícióban megszáradni őket. Hivatkozás *A markolat parkoló pozícióba állítása 10. oldalon.*

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

Szállítás és raktározás

- Állítsa a hallásvédő párnákat működési pozícióba. Lásd: *A hallásvédő párnák működési pozícióba állítása 9. oldalon.*
- Ügyeljen arra, hogy a hallásvédőn található tömítőgyűrűk ne legyenek megnyomódva.
- Helyezze a terméket száraz, tiszta helyre, ahol megfelelő a hőmérséklet.
- A tárolása során ne helyezze napfényre a terméket.
- A terméket biztonságosan elhelyezve szállítsa, és ügyeljen arra, hogy ne érhesse vegyi és/vagy fizikai sérülés.

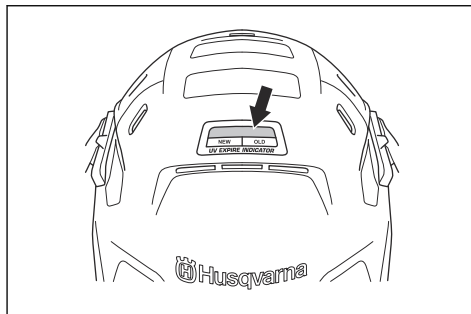
Hulladékkezelés

- Tartsa be a nemzeti előírásokat.
- Használja a helyi újrahasznosítási rendszert.

A sisak ártalmatlanítása

A sisakon látható színjelző a sisak maximális élettartamát mutatja. Új sisak esetében a színjelző

piros színű. Ahogy a sisakot ultraibolya-sugarak érik, a színjelző színe halványulni kezd. Ha a színjelző színe teljesen kifakul, cserélje ki a sisakot.



Jóváhagyott sisakkombinációk

Sisakmodell	Hallásvédő modell	Jóváhagyott méretek
Husqvarna, H300	Husqvarna, HP200-2	S, M, L

Szemvédő

A V10 szemvédő a H300 sisakkal együtt használható.

Állvédő

A CG10 állvédő a H300 sisakkal, V10 szemvédővel és HP200-2 hallásvédővel együtt használható.

Tompítás

$f(H_z)^1$	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mf (dB) ²	15,5	15,5	20,2	28,0	31,5	35,1	36,7	38,9
Sf (dB) ³	4,6	2,2	2,1	2,8	2,0	2,8	3,1	3,5
Becsült védelmi szint (dB) ⁴	10,9	13,3	18,2	25,2	29,6	32,3	33,6	35,4
HML, dB ⁵	H: 34, M: 28, L: 20							

¹ F = azon frekvenciák, amelyeken elvégezték a csillapítás mérését.

² Mf = átlagérték.

³ Sf = szórás.

⁴ APV (Mf-Sf) = Védelem feltételezett értéke.

⁵ H = magas frekvenciájú zajtompítási érték (előrelátható zajszintcsökkenés LC-LA = -2 dB-lel jellemzett zaj esetén). M = közepes frekvenciájú zajtompítási érték (előrelátható zajszintcsökkenés LC-LA = +2 dB-lel jellemzett zaj esetén). L = alacsony frekvenciájú zajtompítási érték (előrelátható zajszintcsökkenés LC-LA = +10 dB-lel jellemzett zaj esetén).

SNR, dB ⁶	30
Tömeg, g	207,6

A hallásvédő részeinek anyaga

Alkatrész	Anyag	Alkatrész	Anyag
Kagylók	ABS	Adapter	PA
Hangtompító hab	PU	Tartó	PA
Tömítőgyűrűk	ABS, PVC	Rugófedél	PP
Kagylótartó kar	PA		

⁶ SNR = egyszámos értékelés (az az érték, amely levonásra kerül a mért C-súlyozású hangnyomásszintből, LC, a fül belsejében fennálló tényleges A-súlyozású zajszint megbecsülése érdekében).



www.husqvarnaconstruction.com

Eredeti útmutatás



1144594-58



2026-06-18